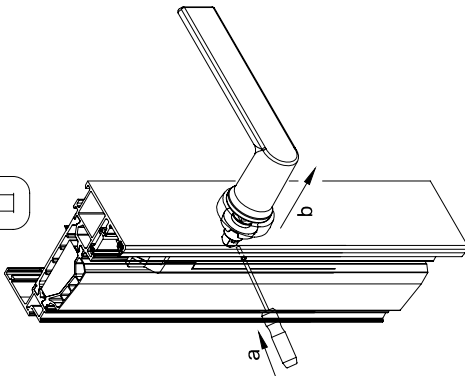
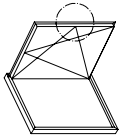


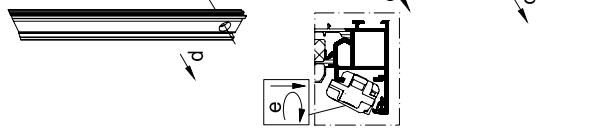
Demontage 23 Kammergetriebe
247034
Démontage crénone de verrouillage encastrée 23
247034
Demontage 23 overbrengingsmechanisme
247034



1. Fenstergriff in Drehstellung bringen. Die Raasung mit dem Schraubendreher lösen. Die Bohrung zurückdrücken, bis Fenstergriff heraus springt, oder mit etwas Kraft herausziehen.

1. Mettre la poignée de fenêtre en position à la française. Repousser la raasure avec le tournevis. Appuyer sur la rainure à travers le trou jusqu'à ce que la poignée de fenêtre se débloque, ou extraire en tirant un peu.

1. Raamgreep in draagpositie brengen. De vergrendeling met een schroevendraaier door de raasopening heen duwen. De raasopening naar buiten springt of dekke er met eenge knocht uit trekken.



2. Rosette abschrauben.
3. Regelstangen durch auslagern von Kammergetriebe entkoppeln.
4. Kammergetriebe ausbauen.

2. Dévisser la rosette.
3. Découpler les barres de verrouillage de la crénone de verrouillage en les déplaçant.
4. Prêter la crénone de verrouillage encastée vers l'extérieur.

2. Roset losschroeven.
3. Regelstangen van overbrengingsmechanisme loskoppelen door ze te klikken.
4. Overbrengingsmechanisme naar binnen draaien.

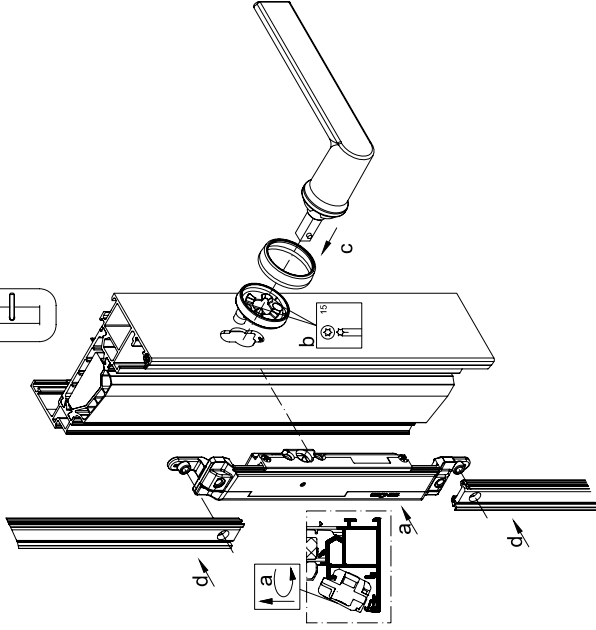
Das Austauschen und Einstellen von Beschlagteilen darf nur durch eine Fachkraft erfolgen.

Le remplacement et l'ajustement des pièces de ferrure doivent toujours être réalisés par un professionnel.

Vervangen en installeren van hang-en-sluitwerk mag alleen door vakpersoneel worden uitgevoerd.



Montage 23 Kammergetriebe
247034
Montage crénone de verrouillage encastrée 23
247034
Montage 23 overbrengingsmechanisme
247034

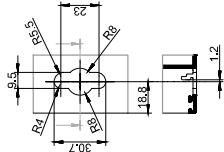


1. Kammergetriebe einschwenken
2. Rosette anschrauben
3. Fenstergriff in Drehstellung durch Rosette auslagern
4. Kammergetriebe einschrauben bis die Raasung sichtbar ist.

1. Faire rentrer la crénone de verrouillage encastrée en pivotant.
2. Roset visser.
3. Prêter la poignée de fenêtre en position à la française à travers la rosette dans la crénone de verrouillage encastrée jusqu'à ce que le com d'arrêt se bloque.

1. Raamgreep in draagpositie brengen.
2. Roset vastschroeven.
3. De raamgreep in draagpositie door de raasopening heen duwen. De raasopening naar buiten springt of dekke er met eenge knocht uit trekken.

4. Regelstange mit Kammergetriebe koppeln und einhängen.
4. Accoupler etclipser la barre de verrouillage avec le crénone de verrouillage encastée.
4. Regelstang aan overbrengingsmechanisme koppelen en vastklikken.



K1018389
Beschlagsmontage - Reparaturartikel - 23 Kammergetriebe 277034 Montage des ferrures - Article de réparation - Crénone de verrouillage encastrée 23 277034 Beslagmontage - Reparatieartikelen - 23 Overbrengingsmechanisme 277034
0100
Schüco AvanTec SimplySmart